



Tel: (11) 3258 - 6522

MUSEUS E MONUMENTOS: Novos lugares para descobrir

Todo ano, milhões de visitantes vêm do mundo inteiro aproveitar a oferta cultural de Paris e de sua região. As propostas são realmente diversificadas e sempre em movimento: das mais clássicas às mais inovadoras, quer se trate de museus ou de monumentos...Esses últimos anos brilharam particularmente com a abertura do Museu do Quai Branly, da Cidade da Arquitetura e do Patrimônio e do CENTQUATRE, as reinaugurações da Grande Halle de la Villette e da Galerie des Glaces do castelo de Versailles inteiramente reformadas...

CITÉ DE L'ARCHITECTURE & DU PATRIMOINE

Inaugurada em setembro de 2007, a Cidade da Arquitetura e do Patrimônio fica no Palais de Chaillot, em frente à Torre Eiffel. Com seus 22 000 m², é o maior centro de arquitetura do mundo, ao mesmo tempo museu, centro de arquitetura contemporânea e escola. As excepcionais coleções permanentes da Cidade da Arquitetura e do Patrimônio oferecem um percurso através da arquitetura da Idade Média até nossos dias. Elas estão expostas em três espaços: a espetacular « galerie des moulages », que apresenta partes de edifícios classificados como patrimônio francês, restituídas em tamanho natural, a galeria das pinturas murais e vitrais e a galeria de arquitetura moderna e contemporânea. Da Catedral de Reims à cidade radiante de Le Corbusier, as mais prestigiosas obras de arte da arquitetura francesa estão ao alcance de todos e as visitas são acompanhadas de recursos pedagógicos inovadores, como os vídeos-guias. Em mais de 2 300 m² de galerias, a Cidade da Arquitetura e do Patrimônio programa grandes exposições sobre assuntos relativos à arquitetura, às questões da cidade e do meio ambiente. Um restaurante com terraço e vista para a Torre Eiffel e uma livraria também são acessíveis logo na entrada da Place du Trocadéro. Desde julho de 2008, a Cidade da Arquitetura e do Patrimônio e os Bateaux Parisiens propõem um novo produto: « Paris Architecture », que combina um cruzeiro comentado de uma hora no Rio Sena, um almoço no café Carlu da Cidade da Arquitetura e do Patrimônio e uma visita livre ao museu.

MUSÉE DU QUAI BRANLY

O Museu do Quai Branly foi inaugurado em Junho de 2006. Às margens do Rio Sena, a alguns metros da Torre Eiffel, ele expõe 3 500 obras de arte da África, América, Ásia e Oceania. sua reserva reúne cerca de 300 000 obras. esta importante coleção torna o museu um local imperdível das o museu do Quai Branly está atualmente entre os quatro maiores museus Parisienses. É uma verdadeira cidade cultural com uma sala de espetáculos, um salão de leitura, uma mediateca, um cinema e um restaurante oferecendo uma vista única da capital. a arquitetura

original e imponente foi imaginada por Jean Nouvel. o museu é construído sobre vigas. Ele é rodeado por um agradável jardim selvagem – 180 árvores e numerosas espécies vegetais – concebido pelo paisagista Gilles Clément. Uma parede vegetal recobre uma das fachadas do edifício: esse jardim vertical criado por Patrick Blanc, botânico, é composto de 15 000 plantas repartidas em 800 m². o museu apresenta cerca de dez exposições temporárias por ano.

LES ARTS DÉCORATIFS

As artes decorativas, reabertas ao público em 2006 após 10 anos de fechamento para obras, reúnem o Museu de artes decorativas, o museu da Moda e do Têxtil e o museu da Publicidade. O Museu das Artes decorativas é um depoimento único da arte de viver francesa da idade Média até nossos dias. Ele reúne as produções das maiores manufaturas, artistas, artesãos e criadores, quer trabalhem com madeira, cerâmica, barro, vidro ou sejam designers. Vasto panorama de estilos e do gosto francês, o museu das Artes decorativas homenageia todos esses nomes ilustres que fizeram a história: Boulle, Sèvres, Aubusson, Christofle, Lalique, Guimard... o museu propõe também grandes exposições temporárias em sua cúpula. as obras das coleções do museu da Moda e do Têxtil e do museu da Publicidade podem ser vistas durante as exposições temporárias que sempre criam um evento. As últimas retrospectivas do museu da moda homenagearam os criadores Sonia Rykiel, Christian Lacroix, a Butique do museu propõe uma seleção de livros, bijuterias, acessórios de moda, papelaria, jogos, artes da mesa e objetos inspirados no passado, mas também peças de design contemporâneo.

MAC/VAL

O Mac/Val é o primeiro museu exclusivamente dedicado à arte contemporânea na França, desde os anos 1950 até nossos dias. ele abriu suas portas em Paris, em Vitry-sur-Seine, em novembro de 2005, e propõe a descoberta da arte do nosso tempo para todos os públicos. Entre os artistas presentes no acervo do museu: pierre Huyghe, daniel buren, annette Messenger, Jacques Monnory, christian boltanski, felice varini, claude closky... a coleção de obras de arte contemporânea é enriquecida continuamente graças às encomendas e aos convites feitos aos artistas. A identidade do Mac/val é baseada antes de tudo em uma visão humanista da cultura: uma cultura acessível a todos, mas também exigente para todos. as diferentes ações propostas diretamente para o público (visitas, encontros, colóquios, projeções...) vão no sentido da apropriação do museu pelo público, assim como de suas obras e da arte em geral.

DOCKS EN SEINE

Docks en Seine é um edifício muito recente, que em breve acolherá o Instituto Francês da Moda, um local de exposições e de eventos, cafés, restaurantes e comércios dedicados à moda e ao design, além dos espaços para passeio. Localizado às margens do rio Sena, perto da estação de Austerlitz, Docks en Seine faz parte de um grande projeto de manejo do território « Paris rive gauche ». Concebido pelos arquitetos Dominique Jakob e Brendan Macfarlane, o projeto é inspirado nos diferentes fluxos do local, no rio Sena e nos passeios pelas margens do rio Sena, e revaloriza as estruturas do edifício industrial original de cimento datando de 1907. A estrutura de cimento é conservada e recoberta por um « plug over »: uma ossatura em aço e vidro de geometria complexa. esse « plug over » que envolve o edifício permite uma circulação fácil e contínua, desde os espaços de passeio sobre o rio Sena até o grande terraço panorâmico que fica na cobertura. Esse terraço, todo de madeira vegetal, é iluminado à noite. O tratamento paisagístico foi confiado ao paisagista Michel.

PARIS NORD-EST

No Nordeste de Paris estende-se um território em movimento, dinâmico e popular, que federa energias inovadoras. Aqui e ali, no coração do parque de la Villette – o maior espaço verde da capital – ou dentro do tecido urbano outrora operário e hoje em pleno desenvolvimento, nascem lugares dedicados à criação contemporânea, à música e ao espetáculo... O nordeste Parisiense é um bairro agitado!

CENTQUATRE

A três estações do metrô Sacré-Cœur, no impressionante e efervescente 19º arrondissement de Paris, foi inaugurado, em outubro de 2008, o CENTQUATRE.

O CENTQUATRE é um lugar de vida e de criação artística, único no mundo, localizado onde eram as antigas funerárias municipais. Os dois mercados são protegidos a título de monumentos históricos. Eles se alinham e formam uma passagem coberta de vidro, ao longo de 270 m, ligando as ruas Curial e Aubervilliers; uma rua central, atualmente aberta à circulação pública. Em 39 000 m², o lugar se distingue por uma arquitetura com proporções monumentais e por espaços interiores de grande modernidade. Dedicado à criação e à produção artística, o CENTQUATRE tem como vocação acolher todas as artes e práticas artísticas (artes plásticas, música, dança, teatro, vídeo, moda, design, cinema, literatura...), sob forma de residências, exposições e festivais. Ele dispõe de 19 ateliês, nos quais cerca de cinquenta projetos são recebidos todos os anos, além de duas salas de espetáculo. Uma das especificidades desse novo lugar é a estreita relação desenvolvida pelos artistas em residência, tanto franceses como estrangeiros, com o público; todos os dias, das 16h às 18h, exceto às segundas, os artistas abrem seus ateliês e recebem pessoalmente os visitantes, permitindo que descubram seus trabalhos em andamento. O CENTQUATRE fica aberto a todos os públicos e todos os dias: em maio de 2009 ele abriu um novo espaço dedicado às crianças de 0 a 5 anos. Concebida pelo designer Matali Crasset, a « Maison des Petits » é um local de acolhimento e de despertar dos pequenos para a arte, com seus jogos, livros e móveis que foram concebidos pelos artistas. Lugar cheio de vida, o CENTQUATRE também possui um café, uma livraria e um jardim evolutivo. Um restaurante e uma loja irão se instalar no local no fim de 2009. Uma programação específica é proposta para grupos, mediante reserva: especialmente as visitas temáticas em português, cursos de arte energética ou abertura de ateliês privados.

GRANDE HALLE DE LA VILLETTE

La Grande Halle de la villette é o exemplo perfeito de uma reabilitação bem-sucedida de edifícios industriais transformados em lugares de cultura para todos. Elemento central do conjunto do parque de la Villette, construído no lugar dos antigos abatedouros de Paris, o edifício alia o metal e o vidro seguindo o estilo Baltard. Inteiramente reformado, ele recebe espetáculos desde setembro de 2007, além de exposições, concertos ou salões profissionais.

MUSÉE DE LA MUSIQUE

Lugar verdadeiramente dedicado à música, a Cité de la musique, no parque de la Villette, oferece ao grande público o acesso à cultura musical através de seus concertos, seu museu, suas exposições, seus centros de documentação, suas atividades pedagógicas e editoriais destinadas aos adultos e aos jovens. O museu da música impõe-se como uma referência, com mais de 1000 instrumentos e obras de arte repertoriadas e exposições temporárias que ampliam o campo de investigação para abordar as grandes épocas históricas desde a antiguidade até os períodos mais

recentes. Ele foi reaberto em março de 2009 após importantes trabalhos de renovação, e permite descobrir as culturas musicais do mundo: cenografia dinamizada, percurso sonoro...

ARC DE TRIOMPHE: UMA NOVA MUSEOGRAFIA

É um dos monumentos mais emblemáticos de Paris. Suas fachadas esculpidas testemunham as maiores vitórias militares de Napoleão. O lugar recebeu uma recente museografia que conta de uma maneira interativa a história complexa desse monumento nacional, e os grandes eventos são mostrados em telas lúdicas e táteis. A exposição retoma a construção do Arco do Triunfo e dos arcos do mundo e apresenta a arquitetura e a decoração esculpida. Do alto de seus 150 metros, o Arco do Triunfo oferece uma das mais belas vistas de Paris.

VERSAILLES

Sempre há alguma coisa nova para descobrir no imperdível reino de Versailles: a mítica Galerie des Glacês acaba de ser reformada, o castelo agora recebe anualmente um grande evento de arte contemporânea e convida, todo verão, os artistas a reinventarem o espírito das festas do « Grand Siècle ».

CHÂTEAU DE VERSAILLES

Desde 2007 a **Galerie des Glaces**, peça mais importante do castelo de Versailles, assinada por Jules Hardouin-Mansart, brilha de novo com toda a sua força. Cerca de sessenta artesãos – pintores, escultores, restauradores e vidraceiros – trabalharam na reforma desse lugar inscrito no patrimônio mundial da UNESCO. O ouro retomou seus tons quentes, o mármore seu brilho e o teto sua luz natural, graças à abertura dos basculantes condenados ao século XVII. As pinturas de Charles Le Brun, que cobrem a cúpula, recuperaram sua delicada paleta de cores, sempre conservando seu aspecto original do século XVII. Enfim, os vidros (a galeria possui 357), que estavam estragados pelo tempo, foram todos substituídos, enquanto o sistema sofisticado de luzes se acende em dezoito lustres de cristal de Bohême.

Nos dias bonitos, o parque se anima em torno de uma programação feérica concebida para as crianças e os adultos. De Junho a Setembro, **Les Fêtes de Versailles** são organizadas no Bassin de Neptune. Ao cair da noite, grandes espetáculos equestres, aquáticos e pirotécnicos, realizados por artistas de todos os gêneros (dança, teatro, ópera...) reinventam o espírito das festas do « Grand Siècle » de Luis XIV. Em 2009, o grupo F apresentará uma criação pirotécnica com o tema de Cyrano de Bergerac. Todo Sábado, de Julho a Agosto, por ocasião das **Grandes Eaux Nocturnes**, os visitantes descobrem os jardins, a água e a música, e a noite é encerrada por fogos de artifício. Um passeio também é proposto durante o dia, chamado **Les Grandes Eaux Musicales**, de Abril a Outubro.

Em frente ao castelo de Versailles, as antigas coxias reais abrigam hoje a **Academia do espetáculo Equestre**, escola de formação superior nas artes equestres e local de espetáculo vivo dirigido por Bartabas. Um espetáculo acontece no local todos os sábados e domingos, mostrando todas as disciplinas ensinadas na escola: carrossel dos lusitanos, sorayas de longas rédeas, esgrima a cavalo e improvisações equestres encadeadas ao ritmo das músicas barrocas. Em 2008, Versailles inaugurou uma **nova programação de arte contemporânea**: desde então, todos os anos, um artista contemporâneo de renome internacional expõe durante três meses no castelo de Versailles e em seu parque. O Castelo de Versailles retoma as relações com os artistas de seu tempo. Trata-se de oferecer novos pontos de vista de um local que todo mundo acredita conhecer. depois de Jeff Koons, á a estrela Francesa Xavier Veilhan que revela o desafio de outono de 2009

ARTE DE VIVER: COMPRAS

BAIRROS MODA & DESIGN

A Geografia Parisiense das compras está sempre em movimento. Muitos novos bairros estão surgindo. Entre os novos “Spots” compras estão o Marais, o Palais Royal e o bairro de Abbesses.

LE MARAIS

Um bairro no coração das tendências da moda e do design. O Marais (Metrô Saint-Paul, Filles-Du-Calvaire) não tem apenas uma posição central na geografia e na história Parisienses. Ele está também no coração das tendências, lançando-as e seguindo-as em matéria de design e de moda. O mais antigo bairro da capital sabe se reinventar sem parar e tem uma efervescência muito particular. Há três anos um novo espaço se criou no alto do Marais, com as ruas Vieille-du-Temple, Poitou, Charlot formando um triângulo aonde vieram instalar-se belas butikues de criadores de moda e de design: lojas e multimarcas da moda lá estão, enfileiradas, como uma tentação. Alguns endereços:

- **Jamin Puech:** A casa Jamin Puech é « a » casa Parisiense especialista em bolsas, e ao mesmo tempo em cores e em qualidade. Uma coleção de primeira linha constantemente renovada, cuja identidade é reconhecida no primeiro olhar. A marca opta por uma fusão de cores, de pérolas e de bordados. Mais duas lojas em Paris, no 1º e no 10º arrondissement.
- **Gaspard Yurkievich:** Uma loja ultra trendy à imagem do estilo do criador, ao mesmo tempo urbano e sexy. Um valor crescente na moda Parisiense.
- **Abou D’abi Bazar:** Um multimarcas dedicado à moda feminina com seleção segura e de ponta: Isabelle Marrant, Madame à Paris, Antik Batik...
- **Lieu Commun:** Uma loja de design aberta recentemente por quatro criadores independentes, entre eles a designer Francesa Matali Crasset.
- **The Collection:** Papéis pintados, bordados ou serigrafados, estampas, fitas adesivas para paredes, luminárias e outros objetos de decoração que foge do comum estão propostos aqui em série limitada. A butikue trabalha com designers como Tracy Kendall, Lizzie Allen ou Suitcase London, e desenvolve também sua própria coleção de produtos através da linha The Collection.

AS GALERIAS DO JARDIM DO PALAIS ROYAL

Visitar um magnífico monumento histórico ao mesmo tempo, shopping super chique e tendência é possível no Palais-Royal (Metrô Palais Royal-Musée-du-Louvre). Durante muito tempo ronronantes, foi principalmente nos anos 1980 e seguintes, após a instalação das Colones de Buren, que as galerias do Palais-Royal tiveram uma fase fulgurante, até se tornarem, durante os anos 2000, um dos epicentros da moda, ampliado com um belo espaço para caminhada.

- **Didier Ludot:** A mais famosa das butikues de roupas vintage alta costura de Paris.

- **Marc Jacobs:** É a principal loja, e bem à sua imagem, do famoso criador belga. Discreta, atrás do palais royal, ela distila, entre seu salão e suas paredes brancas, um ambiente arty e artesanal próprio à marca.
- **Rick Owens:** Um belo espaço que reúne a moda masculina e feminina, no estilo do criador, assim como sua nova linha de móveis.
- **Pierre Hardy:** O caçador excêntrico e de primeira linha que trabalhou principalmente para Hermès e Balenciaga. Ele expõe aqui suas criações em um espaço decididamente contemporâneo. Os criadores **Stella McCartney** e **Corto Moltedo** inauguraram também suas boutiques no local, em janeiro de 2009.

LES ABBESSES

Uma coleção de boutiques de moda invadiu em alguns anos a rue des Abbesses, a alguns passos do Sacré-Cœur (Metrô Abbesses). Não, Montmartre não é apenas uma Catedral de cartão postal! O lugar convida a um passeio cultural, que leva os visitantes aos concept-stores e ateliês, para descobrir roupas e acessórios incríveis.

- **Spree:** Um concept-store na fronteira entre a arte, o design e a moda, onde se misturam jovens criadores no topo da tendência (Preen, Christian Wijnants...), altos valores da moda (Comme des Garçons, Pierre Hardy...), obras de arte e até mobiliário vintage dos anos 1950 a 1980. O lugar agrada qualquer apaixonado por compras de primeira linha e excêntrico.
- **Emmanuelle Zysman:** Boutique com ares de ateliê onde bijuteria e bolsas da criadora ficam ao lado da pequena coleção de roupas com materiais de qualidade e linha bastante sóbria.
- **Les Filles à L'anis:** Ateliê boutique de duas jovens criadoras que propõem suas coleções e as de outros criadores / amigos convidados. Inspiração tirada do universo dos elfos e das fadas, com um resultado cheio de frescor e de simplicidade. A algumas ruas de Abbesses, no bairro multicultural da Goutte d'or, a rue des Gardes (Metrô Barbès-Rochechouart), também chamada de « rue de la mode », é animada por jovens criadores de moda e design que estabeleceram seus espaços profissionais sob forma de showrooms e de boutiques. A qualidade dos criadores, de seu trabalho, e o sucesso que eles fazem, tornam a rue des Gardes um laboratório bem-sucedido de tendências Parisienses.
- **Sakina M'as:** Sakina M'sa é uma das fundadoras da « rue de la mode ». Inimiga por definição de toda padronização, Sakina M'sa combina o que não se pode combinar. Volumes ao mesmo tempo desestruturados e aéreos, cortes elaborados com picotes, nervuras e plissados. Algodão, crepe de seda, rendas e couro são materiais prediletos. Ela toma um partido natural, leve e nobre.
- **Marcia de Carvalho:** Criadora de origem brasileira, que realiza uma moda alegre, confortável, desenhada conforme sua vontade e seu bom humor. O mundo das Gandes lojas (Grands Magasins) também é muito agitado! As marcas míticas do Boulevard Haussmann competem em boas idéias para apresentar as últimas tendências e audácias dos criadores.
- **Galerias Lafayette:** Cinco andares dedicados à moda e à beleza. Essa grande loja propõe também um « Coaching » compras, cursos de culinária e degustação de vinho... A tendência nas galerias é o luxo! A famosa grande loja do Boulevard Haussmann exhibe, desde outubro de 2008,

uma nova decoração prestigiosa. Grandes marcas tão ilustres como brilhantes elegeram como domicílio o Espace Luxe. Entre dois provadores, na Balenciaga, Gucci, Louis Vuitton, Prada, não deixe de degustar uma taça de champanhe! La Galerie des Galeries, novo espaço situado no primeiro andar da loja, mostra a seus visitantes os talentos de hoje e de amanhã na área da moda, das artes plásticas e do design.

CONCEPT-STORES

Butiques de um novo gênero, os concept-stores se multiplicam em Paris. Fazer compras em um concept-store tornou-se a maneira indispensável de satisfazer os desejos de estar no topo da moda e do design. Percursos de concept-store a concept-store: dos clássicos aos recém-chegados.

OS CLÁSSICOS

- **Colette:** Localizado no coração de Paris, esse concept-store – primeiro do gênero que abriu em Paris – continua sendo, há mais de dez anos, um dos lugares que criam tendências na capital. Música, livros, artigos de beleza ao lado de roupas de grife, perfumes ou produtos high-tech... as últimas tendências estão reunidas aqui. Uma loja com ares de galeria da moda, onde acontecem várias exposições e festas noturnas hype. Não perca: o Water Bar e sua cabine de águas minerais do mundo inteiro. Um monumento imperdível das compras Parisienses.
- **Maria Luisa:** Maria Luisa é um concentrado de moda, sempre em busca de modernidade e de talentos emergentes, freqüentado por todas as fashion victims da capital, celebridades, modelos, profissionais da moda. Fundada em 1988, a loja propõe desde sua inauguração uma seleção de criadores que vão marcar profundamente as próximas décadas (Galliano, Westwood, Margiela ou Issey Miyake...). A esses nomes virão se acrescentar criadores de renome, revelados pela butique, como Rick Owens, Nicolas Ghesquières. Desde o início, Maria Luisa manteve a mesma linha: assumir plenamente sua subjetividade desprezando as tendências pesadas e redutoras.
- **L'éclaireur:** O Eclaireur propõe uma moda radical e futurista, declinada em cinco butiques Parisienses, todas diferentes e impressionantes. Os visionários Martine e Armand Hadida, que inventaram o conceito, exibem ali sua moda sem compromisso e de primeira linha. A butique da rue des Rosiers, no coração do Marais, é inteiramente dedicada à moda feminina: de Roland Mouret a Anne Valérie Hash, entre os criadores Franceses mais apreciados dos últimos anos. Um estilo muito, muito sedutor!

OS RECÉM-CHEGADOS

- **Merci:** É o mais novo endereço do qual todo mundo fala em Paris: um imenso espaço luminoso de 1 500 metros quadrados com 10 metros de pé direito em estilo loft pós-industrial no centro da capital. Merci é ao mesmo tempo uma vitrine de época e um lugar cheio de vida, dedicado à moda e à casa. Oferece peças exclusivas de criadores de prêt-à-porter masculino, feminino e infantil, além de objetos de design, um florista, uma biblioteca vintage, um salão de chá... Merci é uma loja solidária, onde 100% do lucro é revertido, mediante uma fundação, a associações que ajudam mulheres e crianças de Madagascar. É um concept-store solidário. Então, Merci!
- **Le 66:** Um concept-store design, inaugurado no outono de 2008 na Champs-Élysées, onde as grandes marcas da moda ficam ao lado dos jovens criadores. Levi's, Puma, Killiwatch... Quanto às

grandes marcas. Moritz Rogosky, Yaz e Andrea Crews... Quanto aos criadores. Em esquecer os dvd raros e cults, livros e revistas de arte... Nesse multimarcas chique e tendência, com ares de grande loft industrial, nota-se um cuidado muito particular com a decoração. Instalados em araras com formas geométricas originais, roupas, objetos e acessórios são valorizados por uma iluminação sutil e calorosa. Um cenário design e tranquilizador, propício a um passeio de compras descontraído.

- **Alter Mundi Mode:** Em 2006, Alter Mundi abriu uma loja inteiramente dedicada à moda ética e equitável. Primeiro concept-store Parisiense do gênero. Alter Mundi distribui produtos de diversos tipos: decoração, mobiliário, cosméticos, empório... Bem-vindo aos cortes tendência, aos modelos elegantes e aos estilos criativos! Os maiores nomes do meio eco fashion estão reunidos em um só lugar. Dentre os mais conhecidos: Article 23, Bilum, Ethletic, Ideo, Les Fées de Bengale, Monsieur Poulet, veja... Desde sua abertura a loja faz cada vez mais sucesso.

TOUR DAS COMPRAS: UMA NOVA MANEIRA DE DESCOBRIR PARIS

Para apreciar uma certa arte de viver à Francesa, fazer compras como os Parisienses e não perder nada das coleções dos jovens criadores, das boutiques curiosas ou prestigiosas, dos novos concept-stores, Galerias, antiquários, lojas de artesanato, empórios, mercados ao ar livre... Consulte uma agência especializada!

ARTE DE VIVER: RESTAURANTES RESTAURANTES COM VISTA

Para apreciar plenamente os prazeres da mesa e o de estar em Paris, aconselhamos escolher uma mesa com uma boa vista – aqui vão algumas sugestões:

Os restaurantes da Torre Eiffel

- **58 Tour Eiffel e Jules Verne:** O 58 Tour Eiffel, o restaurante do primeiro andar da Torre Eiffel, reabre nesta primavera e oferece opções rápidas e multiculturais na hora do almoço, em uma atmosfera discreta e com um cardápio chique à noite. No segundo andar, a 125 metros de altitude, o Jules Verne de Alain Ducasse com seu chef Pascal Féraud propõe uma cozinha France's Contemporary. O restaurante obteve em Março de 2009 sua primeira estrela no guia Michelin.
- **Les Ombres:** A decoração desse restaurante, que fica no 5º andar do museu de Quai Branly, é assinada por Jean Nouvel e usa efeitos de transparência do vidro, com a vista magnífica da Torre Eiffel e seus jogos de sombra e de luz. O chef Arno Busquet propõe um cardápio aliando modernidade e temperos do mundo inteiro.
- **Le Saut du Loup:** Le Saut du Loup é um lugar chique e tendência, situado na entrada do museu das artes decorativas, rolongamento do Museu do Louvre. Em dois andares, os espaços do restaurante são sóbrios e exploram o contraste entre o preto e o branco. Um ambiente contemporâneo, refinado e descontraído. Desde os primeiros dias de primavera os espaços com amplas janelas se prolongam por um grande terraço e abrem-se aos Jardins do Carrousel, às

Tuileries e à Torre Eiffel. A cozinha de Pascal Bernier combina os grandes clássicos e as criações mais pessoais, francamente gastronômicas.

- **Le Palace Elysée:** A dois passos da Champs-Élysées, o Palácio Elysée, com suas linhas sóbrias e seu mobiliário design branco celeste oferece um ambiente tendência para degustar uma cozinha ousada e exótica. Seu chef, Hervé Nepple, brilha na preparação do Black Cod (peixe negro do Alaska), enquanto Yvan le Pape, seu confeitiro, surpreende com o « Havane », sobremesa feita com um perfeito glacê de coco enfeitada com folhas de tabaco cristalizadas.
- **Mbc, Menthe Basilic Coriander:** Uma decoração que associa tons de cinza, malva, rosa e preto a um pequeno cardápio para o almoço e um cardápio inovador para o jantar: uma série de 4, 6 ou 8 pratos a escolher entre as criatividades do chef Gilles Choukroun. Estrelado pelo guia Michelin, ele é hoje um dos pontos fortes da cozinha jovem.
- **Mama Shelter:** Um hotel bem tendência, um lugar cheio de vida com atmosfera única imaginada pela família Trigano (co-fundadora do Club Med), Cyril Aouizerate (filósofo) e desenhada pelo designer Philippe Starck. O restaurante do hotel propõe diariamente todos os pratos de uma cozinha « familiar », com pratos simples concebidos pelo famoso chef senderens. Um bar gigantesco, uma imensa varanda, música Rap e R&B para criar o clima. artistas do mundo inteiro tocam ao vivo às Quintas, Sextas e Sábados no Mama.
- **Gordon Ramsay no Trianon Palace:** Uma cozinha francesa inovadora que mistura tradição a um ambiente refinado e intimista. Gordon Ramsay, o famoso chef escocês multi-estrelado confiou a direção das cozinhas a um dos fiéis colaboradores, Simone Zanoni. Esse estabelecimento chique, sinônimo de felicidade gastronômica, acaba de receber 2 estrelas no guia Michelin.
- **Tokyo Eat:** Restaurante do Palais de Tokyo, centro de arte dedicado à criação contemporânea francesa e estrangeira, o Tokyo eat é caracterizado por uma decoração tendência: os lustres são grandes bolas rosas e sonoras, em forma de esfera. ele é dirigido pelo chef Thierry bassard, que oferece belas realizações de acordo com o meio ambiente: sofisticadas e surpreendentes. no cardápio, uma cozinha contemporânea sem fronteiras entre a Ásia (dashi, miso, sake, wasabi...) e o Mediterrâneo (figos, queijo de cabra, dourado...).

LE BISTRONOMIQUE

Além de gozar de renome internacional, a cozinha francesa mostra sua constante criatividade. Assim, uma nova geração de restaurantes Parisienses fez surgir um novo conceito: restaurante bistrônômico. Este termo nasceu da contração de bistrô (restaurante tradicional com ambiente descontraído e preços acessíveis) e gastronômico (qualidade da cozinha oferecida). Trata-se de chefs que se instalaram por sua conta para propor uma cozinha de grande qualidade, autêntica e inventiva, com preços acessíveis. Na cozinha, a técnica é irrepreensível, aprendida com os grandes chefs franceses. O ambiente é convivial e alegre, com uma clientela mais jovem. Para privilegiar a qualidade, o número de pratos é limitado.

- **Ze Kitchen Galerie:** Este é o primeiro « bistrônômico » que obteve uma estrela no Guia Michelin 2008. O restaurante se distingue por sua decoração contemporânea – cerca de 4 exposições por ano de artistas de renome – e pela cozinha original de William Ledeuil, sempre em busca de novos sabores. Uma cozinha fluida à base de emulsões de caldos e escabeches, sem gordura, na qual os sabores retomam o tônus graças aos temperos vindos da Tailândia, do Vietnã e do Japão.

ARTE DE VIVER: PARIS À NOITE

Veja a multiplicidade dos locais para sair, desde o bar intimista que propõe concertos ao vivo até as discotecas da moda. Não há dúvida que Paris é agitada. Conforme a tribo – clubbers, jet-set, boêmios, amantes do rock, techno, música eletrônica etc., desenha-se uma geografia noturna particular. Estilo jet-set e paetês, rock saturado ou ritmos eletrônicos, música do mundo, Paris se festeja, se vive e se dança até de manhã. Apresentamos aqui uma seleção de lugares sofisticados, em sua maioria recentes, que determinam a tendência em Paris e fazem emergir a música do futuro.

NOVOS CLUBES CHIQUES

- **Chacha- Club:** Aberto no verão de 2008 e localizado em pleno coração de Paris, o Chacha Club é o novo endereço imperdível da capital. Restaurante, bar e também club cosy, do tamanho de um apartamento com uma bela decoração e diversos cômodos, para misturar-se ou ficar na intimidade. Programação musical descolada e atual.
- **Régine's Club:** Famosa boate fundada por uma estrela da noite, Régine, recebendo uma clientela seleta e mais madura. Em mais de 400 m², esse clube conservou o essencial de sua decoração original: jogos de espelho no teto, citações de artistas nas paredes, apliques de ouro ou prata e pista de dança translúcida com uma imagem de pantera no fundo.

JANTARES, CONCERTOS, CLUBES

- **La Bellevilloise:** Espaço dedicado à luz, à noite e à criação. La Bellevilloise oferece exposições continuamente, além de projeções, concertos. E também a possibilidade de tomar um drinque, de jantar ou de virar a noite nos diversos andares:
 - O Clube: para uma noite musical de tendência múltipla (eletrônica, groove...), concertos e DJ sets.
 - O Halle aux Oliviers e sua varanda: para experimentar uma cozinha deliciosa em um espaço verde em plena Paris. Jazz, música eletrônica ou folk-brunch todos os domingos.
 - O Plateau Loft e o Plateau Forum: encontros, exposições...
- **Le Réservoir:** Le Réservoir é uma antiga fábrica convertida em restaurante, sala de concertos e espetáculos, com uma programação digna das maiores. Um dos locais privilegiados da vida noturna Parisiense, uma referência fetiche dos artistas em geral, sempre permanecendo um clube aberto e convivial.

CLUBES ROCK & MÚSICA ELETRÔNICA

- **Social Club:** Eletrônica, rock, jazz, hip hop... O Social Club oferece todos os estilos de música para todos os públicos. Aberto em Janeiro de 2008, artistas de renome (2 Many DJ's, Birdy Nam Nam, Laurent Garnier) e clubbers da região já o adotaram.
- **Nouveau Csino:** Lugar de música e imagens, o Nuveau Csino propõe uma programação

específica e audaciosa em músicas atuais, rock e música eletrônica. Shows ao vivo quase todas as noites, clubbing nos finais de semana a partir de meia-noite (noites de música eletrônica). Ambiente groovy e tendência na pista de dança!

- **Rex Club:** O templo da música eletrônica em Paris! O Rex Club recebeu os maiores: Laurent Garnier, Carl Cox, Daft Punk... House, techno, electro e os melhores DJ!

MÚSICA DO MUNDO

- **Le Cabaret Sauvage:** Veludo vermelho e madeira, mesas e banquetas, luzes e espelhos polidos, pista de dança. O Cabaret Sauvage recebe o espectador com se estivesse em casa, onde pode-se comer, beber, rir, emocionar-se, dançar, falar. Ele recebe artistas vindos dos quatro cantos do mundo para concertos, espetáculos de cabaré ou bailes.
- **Satellit Café:** O Satellit café é o embaixador Parisiense das músicas do mundo: do folk ao reggae, passando pelo rock e pela música latina. Lugar para ir entre amigos para se divertir, tomar um drinque ou dançar a noite inteira em um espaço convívial, aberto até de manhã, em um ambiente de festa. Músicos e DJ embalam clubbers em uma volta ao mundo em música e dança.

OUTRAS ATRAÇÕES

CITÉ DE L'ARCHITECTURE & DU PATRIMOINE

Descubra 1000 anos de história e de arquitetura na cidade da arquitetura e do patrimônio

Localizada no Palais de Chaillot, em frente à Torre Eiffel, a Cité de L'architecture & Du Patrimoine apresenta em seu museu cerca de 1000 anos de história da arquitetura e do patrimônio francês. suas três galerias e suas exposições temporárias exibem, em aproximadamente 22 000 m², um panorama excepcional sobre a arquitetura na França inteira. Suas coleções únicas de esculturas, pinturas vitrais de tamanho real, mas também maquetes, desenhos e vídeos o farão viajar através do tempo e conhecer os tesouros da arquitetura, da idade Média até nossos dias. Durante sua visita você terá a oportunidade de ver os grandes portais das igrejas e das catedrais francesas, os interiores pintados das igrejas e até um apartamento concebido por Le Corbusier e reproduzido em tamanho natural. Exposições temporárias diversificadas (monografias de arquitetos, exposições de atualidade, exposições-ateliês para o público jovem...), propõem um olhar preciso sobre a história e os desafios do patrimônio e da criação contemporânea. Venha descobrir os testemunhos das grandes evoluções da arquitetura e da paisagem urbana que todos nós vivemos no cotidiano. A cité também oferece uma livraria-loja e um café na varanda com uma vista excepcional da Torre Eiffel.

CHÂTEAU DE VERSAILLES SPECTACLES

Fiel à sua história, Versailles convida os artistas a reinventarem o espírito das festas do « Grand Siècle ».

- **As Águas Musicais** (de 4 de abril a 25 de outubro, 11h-17h30)

O incontornável encontro dos amantes da água e da música no mais belo sítio natural francês evocando o prazer dos sentidos e o gosto da festa. passeio musical pelos lendários bosques e fontes dos jardins do palácio de versailles.

- **O Percurso do Rei** (de 20 de Junho a 12 de setembro, 18h30-21h)

Antes do anoitecer , aproveite para descobrir os apartamentos reais e a galeria dos espelhos na intimidade do pôr-do-sol.

- **A Dança das Grandes Águas Noturnas** (Todos os sábados de 20 de Junho ao 22 de agosto, 21h-23h30)

Ao anoitecer, os Jardins de Versailles, animados pela deslumbrante beleza das fontes, iluminações, oferecem um surpreendente percurso visual e sonoro pelos seus canteiros e bosques. Os fogos de artifício do grande canal encerram e iluminam este passeio mágico.

- **As noites do Lago de Neptuno** (branca de neve 30 de Junho e 1º. de Julho de 2009 - 21h)

Angelin Preljocaj é aclamado como um sucesso internacional com o seu ballet fiel ao conto original dos irmãos Grimm. Em cena, 26 bailarinos dão vida aos figurinos criados por Jean Paul Gaultier ao som das sinfonias de Gustav Mahler.

- **Cyrano de Bergerac e os Impérios do Sol** (29 de agosto, 4, 5, 10 11 e 12 de setembro - 21h30)

O Grupo F realiza espetáculos pirotécnicos monumentais no mundo inteiro. Este ano o grupo F cria um novo espetáculo inspirado pela obra de Cyrano de Bergerac « Viagem aos Impérios do Sol ». Os mais espetaculares fogos de artifício para uma noite inesquecível!

BATEAUX PARISIENS, LIDO DE PARIS, OS RESTAURANTES DA TORRE EIFFEL

- **Bateaux Parisiens:** Bateaux Parisiens, líder das companhias fluviais de Paris, situado aos pés da Torre Eiffel, recebeu em 2008 mais de 3,5 milhões de passageiros. Bateaux Parisiens propõe durante todo o ano Cruzeiros Comentados de uma hora para descobrir Paris, Almoços-cruzeiros e Jantares-cruzeiros de qualidade, preparados a bordo por nossos chefs, para passageiros individuais ou para grupos privativos a bordo de um dos 5 barcos restaurantes.

- Cruzeiros comentados dois locais de embarque aos pés dos mais prestigiosos monumentos de Paris: a Torre Eiffel (durante todo o ano) e a Catedral de Notre-Dame (aberta de Abril a Novembro).
- Horários em alta estação (de Abril a Setembro): das 10h às 22h30, saídas a cada 30 minutos. Em baixa estação (de Outubro a Março): das 10h às 22h, saídas de hora em hora, no mínimo, com algumas saídas a cada meia hora.

- **Lido de Paris:** Lido de Paris fica na mais bela avenida do mundo, a Champs-Élysées. O lido de Paris apresenta todas as noites seu espetáculo de qualidade excepcional e uma cozinha de alto nível, na maior tradição das revistas. O novo espetáculo do Lido de Paris, « Bonheur », é um encanto: 70 artistas, 600 figurinos, e atrações internacionais, jatos de água e luz que encantam toda noite os espectadores vindos de todos os países do mundo. Eles foram mais de 500 000 em 2008.

- **Novidade: os restaurantes da Torre Eiffel:** a Torre Eiffel: um lugar imperdível e eternamente na moda no coração de Paris, com uma vista magnífica da capital a descobrir e redescobrir ao longo das horas e das estações, durante o almoço ou o jantar. No primeiro andar, 58 Tour Eiffel: um conceito de restauração diferente, novo, contemporâneo e inesperado. Mergulhamos em um mundo de luz, aberto sobre a colina de Chaillot. Uma decoração ultratemporânea para uma dama mais que centenária (120 anos) e um cartão postal tendência

e chique. No segundo andar, o Jules Verne: uma cozinha revisitada por um dos maiores chefs franceses, Alain Ducasse. Uma experiência Parisiense descolada e exclusiva!